



## Portare il cane e il gatto in vacanze all'estero?

### I documenti e i test ESCCAP possono dare le risposte

**290524.** La stagione dei viaggi è alle porte. Se volete portare il vostro cane o gatto in vacanza all'estero, vi sono alcune cose di cui tenere conto. Non solo l'ingresso in altri paesi è soggetto a regolamentazione, ma anche il rientro in Svizzera. Le norme sull'importazione sono complesse e i controlli doganali sono severi - per la protezione degli animali e degli esseri umani. Informatevi per tempo e valutate prima del viaggio se volete portare con voi il cane o il gatto a causa del rischio di infezione da diversi agenti patogeni!

#### Protezione contro pulci, zecche e zanzare

Le **pulci** sono attive in tutta l'Europa per tutto l'anno e possono trasmettere agenti patogeni al vostro animale domestico. Diverse **zecche** possono trasmettere gli agenti patogeni di alcune malattie come la babesiosi, l'ehrlichiosi, l'anaplasmosi o l'epatozoonosi a cani e/o gatti. Nel luogo di destinazione del viaggio, i **flebotomi** possono trasmettere al vostro animale domestico l'agente patogeno della pericolosa leishmaniosi; nell'Europa meridionale e orientale, le **zanzare** possono anche trasmettere la dirofilariosi cardiaca. – Nel vostro studio veterinario sono disponibili preparati adeguati contro pulci, zecche e zanzare. L'effetto protettivo si sviluppa entro pochi giorni e dura da 4 settimane a qualche mese, a seconda del preparato, ma non sempre al 100%. È necessario trattare l'animale prima della partenza e aggiornare regolarmente la protezione durante il viaggio agli intervalli di efficacia specificati.

#### Sverminazione contro i vermi cardiaci e polmonari, tenie, vermi tondi e anchilostomi

In tutta l'Europa, cani e gatti possono infettarsi con parassiti intestinali come i vermi tondi e gli anchilostomi, oltre che con vermi polmonari o vermi filiformi nani. Alcuni di questi rappresentano una minaccia anche per l'uomo. – Nello studio veterinario sono disponibili preparati adeguati con un ampio spettro di attività contro i vari vermi. Nelle aree endemiche, il trattamento contro la dirofilariosi cardiaca deve essere iniziato 4 settimane dopo l'inizio del viaggio. Se il viaggio dura più di 4 settimane, il trattamento deve essere ripetuto a intervalli di 4 settimane. L'ultimo trattamento deve essere effettuato al massimo entro 4 settimane dal rientro. In generale, dopo il ritorno a casa si raccomanda un trattamento di sverminazione contro i vermi tondi e le tenie.

#### Da non dimenticare

Nel vostro bagaglio vi dovrebbe essere inclusi **un kit di primo soccorso** con pettine antipulci, pinze per zecche, pinzette appuntite, zanzariera, sacchetto per gli escrementi del cane ESCCAP, materiale per medicazioni e ferite d'emergenza e disinfettanti, prodotti per la sverminazione e contro la diarrea, forniti dallo studio veterinario. È obbligatorio portare con sé il **passaporto UE per animali da compagnia**. Gli animali domestici devono essere contrassegnati da un microchip a scopo di identificazione quando attraversano le frontiere dell'UE. Alcuni paesi richiedono anche un certificato sanitario, una vaccinazione antirabbica valida o anche la prova di un programma di sverminazione in corso. È consigliabile portare con sé il PetHealthBooklet della ASMPA, che può essere utilizzato per fornire l'anamnesi e tutti i documenti a qualsiasi veterinario nei paesi in cui si viaggia. Informatevi con largo anticipo presso il veterinario, l'ESCCAP, l'Ufficio federale della sicurezza alimentare e di veterinaria, la dogana, la compagnia aerea e l'ambasciata del Paese di destinazione.

#### Malattie da viaggio introdotte

Nella regione mediterranea e nell'Europa sudorientale, molti cani sono infettati da parassiti come la *Leishmania*, la *Babesia* e i vermi cardiaci (questi ultimi presenti possibilmente anche in Ticino e nelle zone confinanti). In queste aree è possibile la trasmissione al vostro animale domestico. Le conseguenze possono essere gravi malattie, spesso fatali. Alcune malattie da viaggio importate, come la rabbia, sono zoonosi importanti e di grande rilevanza epidemiologica. Introdotte in Svizzera, mettono in pericolo bambini e adulti e altri animali.

#### Attenzione ai cani di strada e ai gatti randagi

Portare a casa cani di strada, gatti randagi o animali provenienti da rifugi in zone di vacanza è molto rischioso. I trovatelli provenienti da paesi a rischio di rabbia non devono essere portati a casa in nessun caso. L'ingresso di animali da compagnia provenienti da questi paesi è regolato da norme rigorose, che vengono costantemente applicate dai veterinari di frontiera e dalle dogane. Se le norme sull'importazione non sono rispettate, gli animali devono essere rispediti nel paese d'origine o sottoposti a eutanasia.

#### Utilizzare i test ESCCAP

Utilizzare il test di viaggio alla voce [Reisetest | ESCCAP Schweiz](#)! Cliccate sul paese di vacanza sulla mappa europea e riceverete immediatamente una panoramica con tutte le informazioni importanti per la protezione antiparassitaria del vostro amico a quattro zampe! Potete anche utilizzare il volantino di viaggio ESCCAP. Il test per pulci e zecche [Ektoparasitentest | ESCCAP Schweiz](#) e il test di sverminazione [Entwurmungstest | ESCCAP Schweiz](#) forniscono anche informazioni pratiche.

I documenti forniscono una panoramica concisa per i veterinari e i professionisti del settore, nonché per i proprietari di animali domestici. Servono a fornire la giusta protezione antiparassitaria per cani e gatti in tutta l'Europa e a proteggere la salute umana.

>>> Scarica qui la linea guida modulare 1 "Controllo dei verminosi nei cani e nei gatti":

[51879699.pdf \(esccap.it\)](#)

>>> Scarica qui la linea guida 3 "Controllo degli ectoparassiti del cane e del gatto":

[2648001.pdf \(esccap.it\)](#)

>>> Scarica qui la presa di posizione "Leishmaniosi":

[ESCCAP 2021b\\_FS\\_Leishmaniose | RZ.qxp ESCCAP\\_FS](#)

>>> Scarica qui il volantino "Viaggiare con gli animali da compagnia in Europa – le regole da rispettare":

[ESCCAP FlyerReisen | GzD](#)